

**SERVICEMEMBERS CIVIL RELIEF ACT
AFFIDAVIT**

قانون الإغاثة المدنية لأعضاء الخدمة العسكرية
شهادة كتابية



(Party name as displayed in case caption)
(اسم الطرف كما هو مبين في عنوان القضية)

Vs. / ضد

Docket/Case No.
رقم الحافظة/القضية

(Party name as displayed in case caption)
(اسم الطرف كما هو مبين في عنوان القضية)

Court
المحكمة

I,

أنا،

the undersigned, certify and declare as follows:

الموقع أدناه، أشهد وأصرح بما يلي:

- 1) This affidavit is made pursuant to the Servicemembers Civil Relief Act (50 U.S.C. § 3931).
حررت هذه الشهادة الكتابية بموجب قانون الإغاثة المدنية لأعضاء الخدمة العسكرية (50 U.S.C. § 3931).
- 2) I am the plaintiff in the above-captioned matter.
أنا المدعي في القضية المبينة أعلاه.
- 3) As of the current date: (check one)
 a.) I have personal knowledge that the defendant named above is in military service.
 b.) I have personal knowledge that the defendant named above is **not** in military service.
 c.) I am unable to determine whether the defendant named above is in military service.
اعتباراً من اليوم: (اختر احدى الخيارات التالية)
 أ. أنا أعرف شخصياً بأن المدعى عليه المذكور أعلاه يخدم في الخدمة العسكرية.
 ب. أنا أعرف شخصياً بأن المدعى عليه المذكور أعلاه لا يخدم في الخدمة العسكرية.
 ج. لا يمكنني تحديد فيما إذا كان المدعى عليه يخدم في الخدمة العسكرية.
- 4) The following facts support the above statement (explain how you know the defendant is or is not in military service, or, if unable to make a determination, the steps you took to investigate the defendant's military status):
الوقائع التالية تدعم التصريح الوارد أعلاه (اشرح كيف عرفت بأن المدعى عليه يخدم أو لا يخدم في الخدمة العسكرية، أو، إذا لم تتمكن من تحديد ذلك، وضح الخطوات التي اتخذتها لاستقصاء حالة المدعى عليه العسكرية):

I verify that the statements herein are true and correct to the best of my knowledge, information and belief. I understand that false statements herein are made subject to the penalties of

أؤكد بأن التصريحات الواردة هنا هي حقيقية وصحيحة. وأنا أدرك بأن الإدلاء بتصريحات كاذبة هنا يعرضني للعقوبات الواردة في المادة 4904 من قانون الجنائيات (18 Pa.C.S. § 4904) فيما يتعلق بتقديم تصريحات كاذبة غير مشفوعة بقسم للسلطات.

Section 4904 of the Crimes Code (18 Pa. C.S. § 4904) relating to unsworn falsification to authorities.

I certify that this filing complies with the provisions of the Case Records Public Access Policy of the Unified Judicial System of Pennsylvania that require filing confidential information and documents differently than non-confidential information or documents.

وأشهد بأن هذا التقديم يمثل لأحكام سياسة النظام القضائي الموحد في Pennsylvania فيما يتعلق بالوصول العام لسجلات القضايا والتي تفرض تقديم المعلومات والمستندات السرية بطريقة تختلف عن تلك الغير سرية.

Signature / التوقيع

NOTE: For the definition of military service, see 50 U.S.C. § 3911(2).

ملاحظة: لتعريف مصطلح الخدمة العسكرية أنظر § 50 U.S.C. 3911(2).

The Servicemembers Civil Relief Act website (<https://scra.dmdc.osd.mil>) is a website maintained by the Department of Defense that may be used to determine the defendant's military status.

موقع الانترنت الخاص بقانون الإغاثة المدنية لأعضاء الخدمة العسكرية موقع تديره وزارة الدفاع (<https://scra.dmdc.osd.mil>) هو موقع تديره وزارة الدفاع الأمريكية ويمكن استخدامه لتحديد الحالة العسكرية للمدعى عليه.

See 50 U.S.C. § 3931(c) for additional penalties for knowingly making or using a false affidavit.

انظر 50 U.S.C. § 3931(c) للمزيد من العقوبات على القيام بشهادة كتابية كاذبة او على استخدامها.